

SRE - (-21-10-0926

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	 Building block of life	
APPLICATION No.: आवेदन संख्या :	C/1021/0530	APPLICATION DATE: आवेदन तिथि:		
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम	Khursheeda	AGE-YEARS वय-वर्ष	68	SEX लिंग
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/करुण का नाम	Miyaji			
PRESENT RESIDENCE ADDRESS: बाजार अवासीय पता House No 165, 1st floor, Lakhnauti, Lakhnauti Murt, Batalapur, Lakhnauti, Uttar Pradesh 241391				
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थान अवासीय पता As Above				
OCCUPATION: बदलाव	Home Maker.	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)		
TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक जमा	60,000/- (Family)	(Attach Proof of Income) (आप का साध्य संतान) NA		
PAN No. स्थाई ग्राहक संख्या	NIA	Yes / No हाँ / नहीं		
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable): जब आप आय कर रहे हैं (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगायें।)				
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Miyaji	70	M	Husband
2.	Shahzad	52	M	Son
3.	Gulshita	50	F	Daughter-in-Law
4.	Khursheeda	19	F	Grand Daughter
5.	Basum	22	F	Grand Daughter
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये चिन्हित आधार				
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (इसके पत्र को साप्त प्रति संतान करें।)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (इसके पत्र को साप्त प्रति संतान करें।)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (इसके पत्र को साप्त प्रति संतान करें।)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साध्य	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये काम का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची मालिन			
Diagnosis : RE - Juvenile Cataract LE - Juvenile Cataract				
Surgery : LE - SICS + IOL				
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता लियी अन्य स्रोत से लिया गया हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशि		
	SCEH			

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं पर्याप्त करता हूं कि इस प्राप्ति में लिखे गये सभी विवरण मेरी ज्ञानशाली के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं कथन असत्य या चाल है तो मेरी महाप्राप्ति निलम्बन की जा सकती है।
- 2) मैं द्वारा जो महाप्राप्ति लिखा "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जांच की तरीके द्वारा भी सही है, उसका उल्लंघन उसी उल्लंघन की भूमिका के लिये किया जायेगा, जो इस प्रकार में भय देता है।
- 3) मैं पुरुष करता हूं कि विवर महाप्राप्ति हेतु यह आवश्यक की गई है, उस राहि का अधिकार या सहायता हिस्से अन्य घोषितीयों/स्थिति का न हो लिया है और वह ही पर्याप्त में नहीं है।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

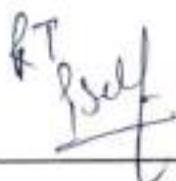
1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रकार मैं अपने हस्ताक्षर या अंगते की जाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुरुष करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके अधिकारी" को अधिकृत करता हूं कि मेरा या, या, फोटो और जो विवरण इस प्रकार में पर्याप्त है, उसे "कोशिका" एवं नाम, राज, जन्मतात्त्व द्वारा उद्देश्य में जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये कियी जैसी उपाय माध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रति का विवरण में इनका को पहले या बाद में बताने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" या नवार्ता अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूं कि मेरा नाम, राज, जन्मतात्त्व एवं उद्देश्य में प्रतिष्ठित है पुरुष स्वरूप महाप्राप्ति का इकाया जौदा बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके अधिकारी का निर्णय अधिकारी और जन्मतात्त्वी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के हस्ताक्षर का अनुष्ठान का लिपान



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से याचित्तरी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध महाप्राप्ति हेतु विस्तृति की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) विवरण में मान व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि वह हमें यही विविध में विविध महाप्राप्ति दियती है और महाप्राप्ति संस्थान या किसी अन्य स्रोत से उक्त रोगी/माध्यम में संगेव का संतुष्ट हो जाए है, जिसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विफलता/विस्तृति उठाकर के जावध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा याचित्तर हेतु किया जाता है और महाप्राप्ति दियती है और महाप्राप्ति संस्थान या किसी अन्य सम्बन्ध से महाप्राप्ति संगेव का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पुरुष में स्वरूप याचित्तर हेतु किया जाता है और महाप्राप्ति संस्थान या किसी अन्य साधन से नहीं लेना/देना।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से सीधी याचित्तर को लेकर विविध प्रकृति की है। योगी या हास्पताल द्वारा या योगी या उपचार/प्रक्रिया का चुनाव योगी एवं हस्पताल के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में योगी को हास्पताल सुना और अंत जने की जारी विविधता योगी एवं हस्पताल की होनी और "कोशिका" की कोई भूमिका या विपरीती इस वामते में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृति के लिए संस्कृति**

VIVEK RANA

Administrator

**Dr Shroff's Charity Eye Hospital
(MANAN)**
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)

नाम व पर हस्पताल अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery
अपोर्टेशन की तारीख

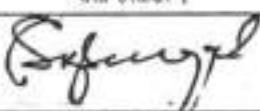
26/10/2021

Dr. SEEMAL GOVAL
M.B.B.S., M.S. (Ophthalm)
DMC-91748, MO.SCN
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)
दाक्तर का नाम व हस्पताल व तारीख

FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION

आवेदक दर्शन हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामी हस्ताक्षर 1



SIGNATURE of TRUSTEE 2
नामी हस्ताक्षर 2

